



LA CASA

ESPACIOS DOMÉSTICOS
MODOS DE HABITAR

ABADA EDITORES

LA CASA

ESPACIOS DOMÉSTICOS MODOS DE HABITAR

II CONGRESO INTERNACIONAL CULTURA Y CIUDAD
GRANADA, 23-25 ENERO 2019



Este Congreso ha contado con una ayuda del Vicerrectorado de Investigación de la Universidad de Granada obtenida en concurrencia competitiva.



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

© De los textos, sus autores, 2019

© Abada Editores, s.l., 2019
C/ Gobernador, 18
28014 Madrid
www.abadaeditores.com

Imagen de portada: La cabaña primitiva, frontispicio realizado por Charles-Dominique-Joseph Eisen para el *Essai sur l'architecture* de Marc-Antoine Laugier, edición de 1755
Fuente: ETH-Bibliothek Zürich

Imagen de contraportada: Grabado encabezando el capítulo "Adspetus Incauti Dispendium" del libro de Theodoor Galle *Verdicus Christianus*, 1601
Fuente: Vilnius University Library

ISBN 978-84-17301-24-8
IBIC AMA
Depósito Legal M-607-2019

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra (www.conlicencia.com; 917021970).



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



Coordinador de la edición

Juan Calatrava Escobar

Equipo Editorial

David Arredondo Garrido

Ana del Cid Mendoza

Francisco A. García Pérez

Agustín Gor Gómez

Marta Rodríguez Iturriaga

María Zurita Elizalde

Diseño de cubierta

Francisco A. García Pérez

II Congreso Internacional Cultura y Ciudad
La Casa. Espacios domésticos, modos de habitar
Granada 23-25 enero 2019

Comisión Organizadora

David Arredondo Garrido
Juan Manuel Barrios Rozúa
Emilio Cachorro Fernández
Juan Calatrava Escobar
Ana del Cid Mendoza
Francisco A. García Pérez
Agustín Gor Gómez
Ricardo Hernández Soriano
Bernardino Líndez Vílchez
Juan Francisco Martínez Benavides
Juan Carlos Reina
Marta Rodríguez Iturriaga
María Zurita Elizalde

Comité Científico

Juan Calatrava Escobar, Universidad de Granada (Presidente)
Tim Benton, The Open University, Reino Unido
Miguel Ángel Chaves, Universidad Complutense de Madrid
María Elena Díez Jorge, Universidad de Granada
Juan Domingo Santos, Universidad de Granada
Carmen Espegel Alonso, Universidad Politécnica de Madrid
Rafael García Quesada, Universidad de Granada
Carlos García Vázquez, Universidad de Sevilla
Fulvio Irace, Politecnico di Milano
Ángeles Layuno, Universidad de Alcalá de Henares
Marta Llorente, Universitat Politècnica de Catalunya
Caroline Maniaque, ENSA Rouen
Mar Loren Méndez, Universidad de Sevilla
Josep Maria Montaner, Universitat Politècnica de Catalunya
Xavier Monteys, Universitat Politècnica de Catalunya
José Morales Sánchez, Universidad de Sevilla
Eduardo Ortiz Moreno, Universidad de Granada
Francisco Peña Fernández, Universidad de Granada
Antonio Pizza, Universitat Politècnica de Catalunya
José Manuel Pozo Municio, Universidad de Navarra
Rafael Reinoso Bellido, Universidad de Granada
José Rosas Vera, Pontificia Universidad Católica, Santiago de Chile
Carlos Sambricio, Universidad Politécnica de Madrid
Margarita Segarra Lagunes, Università degli Studi RomaTre
Marta Sequeira, Universidade de Lisboa
Jorge Torres Cueco, Universitat Politècnica de València
Elisa Valero Ramos, Universidad de Granada

Presentación	XIX
Juan Calatrava	

BLOQUE TEMÁTICO 1

**Arquitecturas de la casa: el espacio doméstico
a través de la historia**

Lo público y lo privado en la forma urbis de Santiago 1910. El espacio doméstico en el Canon Republicano	22
Josep Parcerisa Bundó, José Rosas Vera	
La Alhambra habitada. Experiencias del paisaje desde el espacio arquitectónico..	37
Marta Rodríguez Iturriaga	
Housing and Children: Architectural Models from the Modern Movement	48
Alexandra Alegre	
Högná Sigurðardóttir. La misteriosa marca indeleble del origen	59
Julio Barreno Gutiérrez	
Las casillas de peones camineros y su implantación en la costa del sudeste de España	73
Antonio Burgos Núñez, Juan Carlos Olmo García, Francisco José García Castillo	
El <i>palazzo all'italiana</i>, de la casa del príncipe al principio urbano	82
Michele Giovanni Caja, Maria Pompeiana Iarossi	
The City and the House: Going Back to the Future	95
Antonio Alberto Clemente	
Traditional Urban Housing at Alentejo's "Marble Area"	104
Ana Costa Rosado	
La consolidación del cuarto de baño en las viviendas de la ciudad de São Paulo, Brasil	117
Clarissa de Almeida Paulillo, Tatiana Sakurai	
La cama <i>amueblada</i>: del objeto a la estancia	126
María de Miguel Pastor, Carla Sentieri Omarrementería	

The Spaces, the People and the Ways of Being at Home in the North of Portugal in the 19th Century	136
Alexandra Esteves	
Casa de John Soane en Londres (1792-1827). Luz, iluminación y patrimonio	143
Rosalía Fenutría Aumesquet, José Joaquín Parra Bañón	
Rita Fernández Queimadelos. Los proyectos de viviendas realizados en la DGRD (1943-1946)	154
Paula M. Fernández-Gago Longueira, Eduardo A. Caridad Yáñez	
Arqueología urbana en Barcelona: aproximación a los espacios domésticos entre los siglos IV-VI	167
Francesc Xavier Florensa Puchol	
Memoria e identidad: el espacio de almacenaje en el imaginario doméstico	178
Marta García Carbonero	
Between Doorkeeper Apartments and Housemaid Rooms: Ways of Living in a Changing Lisbon	188
María Assunção Gato, Filipa Ramalhete	
La casa popular de zaguán, patio y corral. Habitabilidad y protección para el siglo XXI	196
Vidal Gómez Martínez, Blanca del Espino Hidalgo, María Teresa Pérez Cano	
Casa en transformación: cocina y tecnología en el siglo XX en Cuenca (Ecuador)	206
María Augusta Hermida, María José Cañar, Guillermo Mauricio Torres	
Granada: la arquitectura doméstica de la ciudad cristiana	218
Carlos Jerez Mir	
Consideraciones históricas sobre la casa tradicional gallega y otras construcciones adjetivas	230
Francisco Xabier Louzao Martínez	
Modern, Rationalist and Mediterranean: Residential Architecture during the Italian Colonization in Libya	236
Andrea Maglio	
El confort en la vivienda canaria: de la arquitectura tradicional a los EECN	250
Eduardo Martín del Toro	
Instalaciones de la casa: el espacio doméstico en el siglo XX en España a través de la tecnología	261
César Martín-Gómez, José Manuel Pozo Municio	
El diedro casa ciudad en la arquitectura nobiliaria de Sevilla: la plaza del Duque	272
Pedro Mena Vega	
Un primer acercamiento a la <i>Quinta Nova da Assunção</i> en Sintra	282
Iván Moure Pazos	

The Construction of “Minho’s” Domestic Space in Portugal’s 18th Century.....	294
Flávia Oliveira	
Arquitectura moderna en la ciudad histórica. Adalberto Libera y la casa Nicoletti (Roma 1932).....	302
Carlos Plaza	
Casa Bellia en Turín: nuevos espacios para la burguesía.....	315
Alice Pozzati	
Live-Work Architecture. Learning from Peripheral Neighborhoods of Rio de Janeiro.....	327
Ana Slade	
The Relationship Between Inhabitants and Vegetation in the Houses of Maceió in the 19th.....	339
Tharcila Maria Soares Leão, Josemary Omena Passos Ferrare, Veronica Robalinho Cavalcanti	
The Home and the World: Domestic Dynamics of the Postwar American Suburban House.....	350
Luísa Sol	
El hogar de Telva. Miradas femeninas al interior doméstico español 1963-1975.....	360
Jorge Tárrago Mingo, Cristina Sunga Zamora	
La casa jesuita en Granada: el Colegio de San Pablo.....	371
María del Carmen Vílchez Lara, Jorge Gabriel Molinero Sánchez	
La habitación en la arquitectura agraria granadina.....	381
Eduardo Zurita Povedano	

BLOQUE TEMÁTICO 2

El proyecto doméstico como núcleo de la modernidad: casa singular y vivienda colectiva, del Movimiento Moderno al siglo XXI

Habitar el arte: la casa del coleccionista como modelo experimental de espacio doméstico.....	394
Ángeles Layuno	
Domesticidad Mediterránea vs. Modernidad americana de Posguerra. Sert y Rudofsky.....	411
Mar Loren-Méndez	
Tradiciones en las políticas de vivienda pública.....	422
Josep Maria Montaner Martorell	

De la Weissenhoff a Oporto, un camino de servicio	430
José Manuel Pozo Municio	
Le Corbusier's <i>Immeuble-villas</i> and an After Lunch Remembrance	441
Marta Sequeira	
Le Corbusier. <i>Une science de logis</i>	454
Jorge Torres Cueco	
La casa productiva. Propuestas para la autosuficiencia alimentaria durante la República de Weimar	470
David Arredondo Garrido	
<i>Modernità y mediterraneità: sincretismo habitacional de Luigi Figini y Gino Pollini</i>	482
Emilio Cachorro Fernández, Cristina Medina Valverde	
El <i>piano Fanfani</i> en Roma: la torre de viviendas y la casa patio	496
Ana del Cid Mendoza	
Feet on the Sand: Living Spaces in Apartment Buildings by the Sea in Maceió, Brazil	510
Camila Antunes de Carvalho Casado, Maria Angélica da Silva	
Atomic-age Housing. The Fallout Shelter in Cold War America	521
Chiara Baglione	
De la manzana a la supermanzana. Recuperación e innovación en la cultura urbanística	531
Raimundo Bambó Naya, Javier Monclús Fraga	
La ventana y el balcón sobre avenida Providencia (1931/1981): evolución y permanencia de la arquitectura doméstica	544
Pedro Bannen Lanata	
Towards the Modern Block: Evolution of an Urban Type in Kay Fisker's Prewar Architecture	554
Guia Baratelli	
La casa en Isle of Wight (1955-1956) de James Gowan, austeridad en la modernidad británica	566
Alicia Cantabella Gallego	
<i>Villeggiatura</i> urbana: una residencia secundaria en el núcleo urbano de São Paulo	576
Sara Caon	
Otriedades en la habitabilidad de un Monterrey moderno: primeros edificios de departamentos como alternativa a la vivienda unifamiliar	586
María de los Ángeles Castillo Soriano, Alberto Canavati Espinosa	
Brutalismo doméstico. Un espacio para la contemplación	597
Rubens Cortés Cano	

La Casa Barata dos Santos como experimento, por Nuno Portas y Nuno Teotónio (1958-1962)	608
Mª Ángeles Domínguez Durán	
Exploraciones cartográficas comparadas de paisajes residenciales: polígonos vs periferias ordinarias	620
Isabel Ezquerro, Carmen Díez-Medina	
The House as Experiment: House in Sesimbra (1960-64) by Portas and Teotónio Pereira	634
Hugo L. Farias	
La piedra en la casa moderna	645
María Ana Ferré Aydos	
Las casas unifamiliares no construidas del programa <i>Case Study Houses</i>	657
Pauline Fonini Felin	
Modern Housing and Duplex Apartments: Study of Discourses and Practices of a Typology	670
Sabrina Fontenele	
Polígonos de vivienda. Relevancia del diagnóstico en la regeneración urbana de espacios libres	681
Sergio García-Pérez, Javier Monclús, Carmen Díez Medina	
A City of Order: on Piccinato's Ataköy	692
Esen Gökçe Özdamar	
Paisaje y ciudad en las viviendas de la Universidad Laboral de Almería	702
José Ramón González González	
La imagen de arquitectura en la construcción del subconsciente colectivo	713
Carlos Gor Gómez	
Prácticas Concretas	725
Pablo Jesús Gutiérrez Calderón	
Tropical and Colonial: Single Houses as a Modern Lab in Angola and Mozambique (1950-1970)	737
Ana Magalhães	
Casa y Monumento: Roma habitada	748
Sergio Martín Blas, Milena Farina	
Las viviendas para empleados realizadas por las grandes empresas en la España de la posguerra	760
Miriam Martín Díaz, Enrique Castaño Perea	
Lecciones de Louis Kahn: la sala y la casa en Rogelio Salmona y Livio Vacchini ...	771
Clara E. Mejía Vallejo, Ricardo Merí de la Maza	

Interior Biopolitics—Domesticity as Mass Media in the Making of Swedish Social Democracy	783
Carlota Mir	
El arte de lo doméstico. Las casas de Alison y Peter Smithson	795
Carmen Moreno Álvarez, Juan Domingo Santos	
La vivienda colectiva como reactivador de hechos de vida urbana	806
Sebastián Navarrete Micheliní	
The Façade as an Interface in the Housing Architecture of Rio de Janeiro: Design Repertoire	819
Mara Oliveira Eskinazi, Pedro Engel Penter	
Manuel Gomes da Costa. La casa algarvia del arquitecto	831
José Joaquín Parra Bañón	
A Wealth of Typological Solutions from the Twenties: Vienna and Frankfurt	842
Alessandro Porotto	
Un pueblo entre los muros de un cortijo	856
Ana Isabel Rodríguez Aguilera	
This House Is Not a Home	872
Ugo Rossi	
Los dibujos de Rafael Leoz sobre vivienda social	883
Jose Antonio Ruiz Suaña, Jesús López Díaz	
La calle sube al edificio. Vivienda en galería en Madrid, 1949-1956	897
María del Pilar Salazar Lozano	
Casas como células. La metáfora biológica y los nuevos hábitats plásticos, 1955-73	908
Massimiliano Savorra	
El hogar que envejece	918
Marta Silveira Peixoto	
Repetition and Geometry: The House of the Painter Zigaina Designed by Giancarlo De Carlo	928
Luisa Smeragliuolo Perrotta	
Plinio Marconi's Public Housing Projects between Innovation and Historical Continuity	938
Simona Talenti, Annarita Teodosio	
Casas patio y bloques: las formas de la vivienda para la ciudad moderna, Arica 1953-73	949
Horacio Enrique Torrent Schneider	

Doméstico y prefabricado: vivienda unifamiliar en Collado Mediano de Alejandro de la Sota	961
Miguel Varela de Ugarte	
Modern Living: Particularities in Rio de Janeiro	971
Denise Vianna Nunes	
Equipando la casa moderna. España, 1927-1936	982
María Villanueva Fernández, Héctor García-Diego Villarías	

BLOQUE TEMÁTICO 3

La vivienda contemporánea desde el punto de vista patrimonial

Un carmen en el barrio del Realejo de Granada	997
Ricardo Hernández Soriano	
T y Block House, dos viviendas en Nueva York	1007
Antonio Álvarez Gil	
Experimentos de casas en el paisaje. Lo cotidiano y lo sublime	1020
Rafael de Lacour	
Cooperativas vecinales para la recuperación patrimonial de barriadas. Sixto (Málaga)	1031
Alberto E. García-Moreno, María José Márquez-Ballesteros, Manuel García-López	
Domesticidades del proyecto social del Régimen a través de los poblados de Bárcena (León)	1043
Jorge Magaz Molina	
La casa como memoria viva: injertos domésticos en ruinas vernáculas	1055
David Ordóñez Castañón, Jesús de los Ojos Moral	
PAX – Patios de la Axerquía. Rehabilitación urbana y de casas-patio con procesos cooperativos	1068
Gaia Redaelli	
La casa contemporánea en el cine: estrategia de difusión y promoción del patrimonio cultural	1080
Iván Rincón Borrego, Eusebio Alonso García	
Rehabitar después de Habitar	1092
Conceição Trigueiros, Mario Saleiro Filho	

BLOQUE TEMÁTICO 4
La casa: mitos, arquetipos, modos de habitar

Notas sobre la casa como jardín.....	1104
Xavier Monteys	
Interiores de exteriores. La otra raíz del habitar.....	1116
José Morales Sánchez	
Género y modos de habitar en la Andalucía del siglo XIX.....	1127
Juan Manuel Barrios Rozúa	
La casa veneciana, desde fuera.....	1139
Francisco A. García Pérez	
Muerte de la ciudad y desintegración de lo urbano. La casa como refugio.....	1151
Juan Carlos Reina Fernández	
The Home and Its Transformations in the Daily Life of a Brazilian Social Housing Complex.....	1164
Fernanda Andrade dos Santos, Eda Maria Góes	
El jardín secreto de Luis Barragán.....	1177
Paloma Baquero Masats, Juan Antonio Serrano García	
A «Part of Sky and a Part of Sea, Even Alone»: Luigi Moretti Villas.....	1189
Gemma Belli	
La cocina como principal motor de cambio en la vivienda moderna y contemporánea.....	1199
Juan Bravo Bravo	
Casa contra arquitectura, Bernard Rudofsky y el “arte de habitar”.....	1212
Alejandro Campos Uribe, Paula Lacomba Montes	
El espacio doméstico en las exposiciones: nuevos conceptos durante la 2ª mitad del s. XX.....	1224
Manuel Carmona García	
La cocina-moderna en la vivienda colectiva española de la primera mitad del siglo XX.....	1236
María Carreiro Otero, Cándido López González	
Espacios de sombra y aire, transiciones en la arquitectura mediterránea.....	1248
Antonio Cayuelas Porras	

Habitar los hospitales: el bienestar más allá del confort	1259
Pilar Chías Navarro, Tomás Abad Balboa	
La cocina genérica: del marco físico a la atmósfera esencial	1272
José Antonio Costela Mellado, Luis Eduardo Iáñez García	
The House of Silence: The Franciscan Dwellings in the Colonial Convents of the North-East of Brazil	1282
Maria Angélica da Silva	
Arquitectura y jardín en la vivienda doméstica española del movimiento moderno	1294
Manuel de Lara Ruiz, Carlos Pesqueira Calvo	
The Italian House vs The American House. Decoration and Life-Style in the 50's...	1309
Elena Dellapiana	
Casas de vidrio – 1950: análisis de cuatro ejemplos coetáneos	1321
Ana Esteban Maluenda, Héctor Navarro Martínez	
Microarquitecturas a medida. Experiencia de arquitectura social	1330
Antonella Falzetti	
The Made-to-Measure House: From an Ideal Home to a Palace Between the 19th and 21st Centuries	1341
Maria Teresa Feraboli	
Holiday Houses in Italy in the 1930s	1351
Adele Fiadino	
Habitar la materia: apilar Cerdeña. Casa de vacaciones en Arzachena, Marco Zanuso	1361
Mario Galiana Liras, Miguel A. Alonso del Val	
1978. La Gran Casa, o sobre el interior en la obra de Enric Miralles	1372
Carolina B. García Estévez	
Donde termina la casa y empieza el cielo	1384
Ubaldo García Torrente	
Green Housing Dream. From Welfare Equality to Deregulation and Desire: Understeshöjden, 1989	1397
Andrea Gimeno Sánchez	
The “Medieval House” of Coimbra: Archeology of Architecture in the Demystification of Archetypes	1407
António Ginja	
La casa de luz tenue. A propósito de Alvar Aalto, Luis Barragán y Antonio Jiménez Torrecillas	1418
José Miguel Gómez Acosta	

Un análisis de la casa excavada-subterránea basado en la Sintaxis Espacial.....	1428
Antonio J. Gómez-Blanco Pontes	
King's Foundation: House, Power and Modernity in King Manuel I's inventory (1522-25).....	1440
Luís Gonçalves Ferreira	
“Raumplan-dwellings”: domesticidad y espacio en proyectos de Sejima-SANAA..	1449
Aida González Llavona	
La casa moderna en Cereté, una lección patrimonial.....	1461
Massimo Leserrí, Merwan Chaverra Suárez	
When a Big House Opens Its Doors: The São Marcos Hospital in Braga (17th-18thCenturies).....	1471
Maria Marta Lobo de Araújo	
El mito de la casa pompeyana entre los siglos XIX y XX.....	1478
Fabio Mangone, Raffaella Russo Spina	
Tiendas de campaña en Marte.....	1493
Josemaría Manzano-Jurado, Santiago Porras Álvarez, Rafael García Quesada	
La casa patio tradicional de la medina marroquí.....	1506
Miguel Martínez-Monedero, Jaime Vergara-Muñoz	
La forma tectónica de la casa: lo ontológico frente a lo representacional.....	1518
Alejandro Muñoz Miranda	
Habitar el cerro: la casa del arquitecto Bruno Violi en Bogotá.....	1530
Serena Orlandi	
Comida a domicilio.....	1541
Nuria Ortigosa Duarte	
Domestic Topographies: The House of Lino Gaspar, Caxias, 1953-1955.....	1551
Maria Rita Pais	
La ritualidad higiénica como domesticación espacial en el arte contemporáneo....	1563
José Luis Panea Fernández	
The Housing General Histories and Classes in Literature.....	1572
Fabrizio Paone	
“Paraísos” en el armario: homosexualidad y negociación doméstica en la California prebélica.....	1587
José Parra-Martínez, María-Elia Gutiérrez-Mozo, Ana-Covadonga Gilsanz-Díaz	

Profundidad espacial. Abriendo el muro. De la habitación sin nombre al jardín de invierno.....	1599
Marta Pérez Rodríguez	
Rooms. Aldo Rossi and the House in Ghiffa: Symbol, Dust and Desire.....	1609
Michelangelo Pivetta, Vincenzo Moschetti	
La colina habitada: características morfológicas y modos de habitar el campo.....	1620
Luigi Ramazzotti	
El <i>studiolo</i> como teatro de la mente.....	1632
Jaime Ramos Alderete, Ana Isabel Santolaria Castellanos	
Modos de habitar en contexto de montaña: la región oriental del Atlas en Marruecos.....	1641
Miguel Reimão Costa, Desidério Batista	
La casa en Santiago de Chile a fines del siglo XVIII: valores materiales y simbólicos.....	1652
Marisol Richter Scheuch	
Hombres de condición inquieta y despegada: el fascinante espectáculo de la precariedad.....	1660
Carmen Rodríguez Pedret	
Maid Rooms and Laundry Sinks Matter: Modern Houses in a Non-modern Context.....	1671
Silvana Rubino	
Inquietante domesticidad.....	1679
Alberto Rubio Garrido	
Houses for Whom? Between the Habitat and the Inhabiting, on Henri Lefebvre's Quest.....	1688
Teresa V. Sá	
Una casa es una «machine de l'émotion».....	1698
Javier Sáez Gastearena	
Espacio doméstico e higiene. Políticas del habitar en Sevilla entre los siglos XIX y XX.....	1710
Victoriano Sainz Gutiérrez	
La vivienda de los fareros, entre la casa y la máquina.....	1720
Santiago Sánchez Beitía, Fernando Acale Sánchez	
Naturalezas en la intimidad; acerca del jardín en los espacios domésticos contemporáneos.....	1732
Juana Sánchez Gómez, Diego Jiménez López, Isabel Jiménez López	
Cármenes, pequeñas historias domésticas.....	1743
Juan Antonio Sánchez Muñoz, Vincent Morales Garoffolo	

Algunas casas modernas: de la caverna al hogar	1755
Rafael Sánchez Sánchez	
Recuerdos de una escalera. Experiencias domésticas desplazadas en la obra de Siza	1764
Juan Antonio Serrano García	
¿No habitar es modo de habitar? Siglos de permanencia de mitos y criminalización	1778
Sonia María Taddei Ferraz, Evelyn Garcia da Cruz, Paula Andréa Santos da Silva	
Tres modos de habitar la casa popular: cereal, vid y olivar	1787
Salvador Ubago Palma	
La expresividad de la racionalidad: La casa estudio para Diego Rivera y Frida Kahlo	1800
Luis Villarreal Ugarte	
Habitar en Iberoamérica	1811
Graciela María Viñuales	

BLOQUE TEMÁTICO 5

Miradas externas: la casa en la pintura, el cine y la literatura

Habitar la aventura: casas de Jules Verne	1824
Juan Calatrava Escobar	
Casas vacías, olvidadas y recordadas: arte, literatura y memoria	1836
Marta Llorente Díaz	
La villa Arpel: machine à habiter, “donde todo se comunica...” (Mon Oncle, J. Tati, 1958)	1850
Antonio Pizza de Nanno	
El relato doméstico desde una estrategia vertical	1855
Agustín Gor Gómez	
Fondos de escena en el cine de Ozu	1868
Carlos Barberá Pastor	
Habitar tras la Transición: los hogares cinematográficos de P. Almodóvar y A. Gómez	1879
Ruth Barranco Raimundo	
Espacios domésticos en transición y la ciudad moderna en Ohayo (1959) de Yasujiro Ozu	1888
Bernardita M. Cubillos Muñoz	

La casa Stahl, una vida de ficción	1898
Daniel Díez Martínez	
Habitaciones para la escritura: el autor y su espacio de trabajo	1909
Tomás García Píriz, F. Javier Castellano Pulido	
Ámbitos privados de la residencia colectiva en el imaginario cinematográfico español	1920
Josefina González Cubero, Alba Zarza Arribas	
Los registros de la luz. Vermeer y Hopper	1929
Luis Eduardo Iáñez García	
Allí reside el tiempo, mi infancia. La cabaña telúrica de Andréi Tarkovski	1940
Alejandro Infantes Pérez, Javier Muñoz Godino	
La casa, la calle y el territorio. Narraciones fotográficas de Guido Guidi	1951
Marco Lecis	
Entre la literatura y el cine. La casa de Sokúrov en <i>El segundo círculo</i>	1961
Pablo López Santana	
Habitar un espacio, contemplar un paisaje: mujer, jardín y arquitectura doméstica en China (desde el siglo X hasta el XVIII)	1972
Antonio Mezcu López	
Registro de una mirada, Cape Cod House	1981
Jorge Gabriel Molinero Sánchez, María del Carmen Vílchez Lara	
La casa como metáfora del viaje. Fotógrafos y arquitectos en Mallorca	1993
Maria Josep Mulet Gutiérrez, Joan Carles Oliver Torelló, María Sebastián Sebastián	
La mirada indiscreta: la ventana en el cine como generador de emociones	2004
Patricia Pozo Alemán	
El telar es el cuerpo, el cuerpo es la casa	2016
Anita Puig Gómez	
El espacio doméstico en el cine de Jacques Tati: del bloque tradicional a la vivienda sobre ruedas	2024
Helia de San Nicolás Juárez	
Fisonomías arquitectónicas. La mediatización de casas de personalidades en Galicia	2034
Jesús Ángel Sánchez-García	
Mujeres y jardines en la China clásica: espacios domésticos en <i>Sueño en el Pabellón Rojo</i>	2046
Beatriz Valverde Vázquez	
Notas autobiográficas de los autores	2054

Casa Bellia en Turín: nuevos espacios para la burguesía *Casa Bellia in Turin: New Spaces for the Bourgeoisie*

Alice Pozzati

Arquitecta, Doctoranda en Patrimonio, Arquitectura y Paisaje, Politecnico di Torino, alice.pozzati@polito.it

Resumen

En Turín, a finales del siglo XIX, la rehabilitación del tejido urbano saturado dio lugar a la apertura de un camino en diagonal, más tarde llamado via Pietro Micca. Las intervenciones que afectan al corte para conectar piazza Castello con piazza Solferino, se articulan en las premisas estructurales de higiene, tráfico y estética. En este contexto, Casa Bellia (1894-1898) diseñada por Carlo Ceppi, a través de un vocabulario arquitectónico ecléctico y características de distribución actualizadas, representa el manifiesto de las prácticas que condicionan el destripamiento del cuerpo enfermo de la ciudad. Específicamente, Casa Bellia es sintomática de todas aquellas instancias típicas de la investigación contemporánea de Turín para garantizar el *confort* de la vivienda. Se presta gran atención a la aplicación de vocabularios arquitectónicos actualizados y a la disposición de los espacios interiores, destinados al uso terciario en los pisos inferiores y a casas de lujo en los pisos superiores.

Palabras clave: restauración, planificación urbana, Turín, Casa Bellia, Carlo Ceppi

Bloque temático: Arquitecturas de la casa: el espacio doméstico a través de la historia

Abstract

In Turin, at the end of the nineteenth century, the rehabilitation of the saturated urban fabric led to the opening of a diagonal road, later named via Pietro Micca. The intervention that condition the opening connecting piazza Castello with piazza Solferino, are ground on the structural bases of hygiene, traffic and aesthetics. In this context, Casa Bellia (1894-1898) designed by Carlo Ceppi, through an eclectic architectural language and updated distribution characteristics, represents the manifesto of the practices that condition the disemboweling of the ill body of the city. In particular Bellia house is symptomatic of all those expectations that are characteristic of the contemporary Turin research aiming at ensuring home comfort. Great attention is paid to the application of updated architectural languages and to the layout of interior spaces, where the rooms intended for tertiary are on the lower floors and luxury homes to the upper floors.

Keywords: Remediation works, planning processes, Turin, Casa Bellia, Carlo Ceppi

Topic: Architectures of the house: domestic space throughout history

L'ingegnere-architetto [...] dovrebbe studiare ed applicare quei precetti importantissimi suggeriti dall'igiene e che il confort moderno della casa d'oggi giorno esige [...] Dove peraltro l'architetto può e deve fermare maggiormente la sua attenzione, è nella disposizione dei locali, che sieno cioè ben distribuiti, disinpiegati, in buona luce, ben areati, bene riparati ed ancora meglio riscaldati d'inverno e ventilati in ogni stagione dell'anno [...] A tutto ciò si può provvedere specialmente quando trattasi di un nuovo fabbricato di casa d'affitto, dove l'igiene, la pulizia, il decoro ed il confort della casa, possono compensare più di ogni bellezza esterna, il caro fitto annuo, che deve pagare l'inquilino.¹

Introducción

Turín experimenta un desarrollo industrial temprano en comparación con el resto de la península italiana, y durante el siglo XIX ve la afirmación de una nueva clase social: la burguesía. Una nueva idea de funcionalidad requiere «soluciones modernas, para los clientes que, en Turín, ya no eran solo los duques y la corte, sino una nueva burguesía de empresarios, banqueros, constructores, altos funcionarios, profesionales establecidos e incluso los nobles, tal vez de extracción bastante reciente».² A lo largo del siglo, el tejido urbano cambió su escala: pasamos de la planta saturada y estratificada de la ciudad de la era moderna al ancho de la ciudad del siglo XIX. Con la desmilitarización de las fortificaciones, se comienzan a contemplar nuevos planes de expansión que deben respaldar el aumento demográfico esperado y, sobre todo, deben garantizar el cumplimiento de las normas de higiene. Los nuevos bloques, diseñados cerca de la ciudad consolidada y, por lo tanto, atractivos para nuevos inversionistas, aumentan significativamente de tamaño. Cambian, en este periodo, las exigencias de la vida doméstica: la casa solariega nobiliaria rica en habitaciones áulicas ya no es considerada apta a la vida contemporánea. Diametralmente opuesto a la ampliación de los lotes primitivos, las unidades inmobiliarias se reducen: se consolida una nueva tipología de construcción residencial que forzosamente tiene que tener en cuenta la introducción del concepto de *confort* en la vivienda.

1. Turín y la industria: ampliaciones y saneamientos a escala urbana

Turín, primera capital de la Italia unida, en 1864 ve desplazado de su papel a Florencia y se prepara a vivir un atormentado periodo de crisis.³ La municipalidad localiza en el sector manufacturero el motor de la reanudación económica: la decisión consciente de facilitar el asentamiento de industrias sobre el territorio turinés transforma la ciudad en la capital empresaria de Italia.⁴ Algunos sectores urbanos, de reciente ampliación por el aumento

¹ [Traducción de la autora: El ingeniero-arquitecto, [...] debería estudiar y aplicar aquellas reglas importantes que la higiene y la comodidad moderna de la casa de hoy en día exigen. [...] Donde sin embargo el arquitecto puede y tiene que fijar principalmente su atención, está en la disposición de los locales, que estén bien distribuidos, con buena luz, buena ventilación, arreglados bien y bien calentados en invierno y ventilados en cada estación del año. [...] A todo eso se puede proveer especialmente cuando se trata de un nuevo edificio de casa de alquiler, donde la higiene, la limpieza, el decoro y la comodidad de la casa, pueden compensar más que la belleza externa, el alquiler anual, que tiene que pagar el inquilino]. Francesco Carandini, "Le moderne case d'abitazione con l'applicazione di apparecchi sanitari", *L'ingegneria sanitaria*, n.º 1 (1890): 6.

² Andreina Griseri, Roberto Gabetti, *Architettura dell'ecllettismo: un saggio su G. B. Schellino* (Turín: Einaudi, 1973), 23.

³ Vera Comoli, *Torino* (Roma-Bari: Laterza, 1983), 191-196.

⁴ Comoli, *Torino*, 191-238; Umberto Levra, ed., *Storia di Torino. Da capitale politica a capitale industriale (1864-1915)* (Turín: Einaudi, 2000), VII; Vera Comoli, "Trasformazioni del paesaggio urbano", en *Torino da capitale politica a capitale industriale. Il disegno della città (1850-1940)*, ed. por Giuseppe Bracco y Vera Comoli (Turín: Archivio storico della città, 2004), 35-61.

demográfico,⁵ asumen el carácter de áreas residenciales para una población puramente obrera; mientras otros, convirtiéndose en lugares de inversión privilegiados de una clase adinerada y exigente, acogen al constructor burgués. Vera Comoli reconduce en su texto sobre Turín una pieza escrita por Pietro Gribaudo en 1908 respecto al fenómeno de *eccentrizzazione*:

Esso fa sì che verso il centro della città si vadano disponendo gli uffici politici ed amministrativi, i circoli e i palazzi dei ricchi, i teatri, le chiese, i grandi alberghi, i magazzini di lusso; mentre le case delle famiglie meno agiate, le sedi delle aziende aventi grandi opifici e grandi magazzini, si dispongono verso la periferia. Ma, crescendo sempre di più la città, avviene che le classi ricche [...] trovandosi stipate nel centro, bramose di aria e di luce, desiderose di cingere le loro case d'un giardino, [...] cominciano ad emigrare dal centro verso la periferia.⁶



Figura 1: Tarjeta postal histórica que ilustra la entrada de piazza Castello desde via Pietro Micca a la izquierda, Turín, principio siglo XX
Fuente: Archivio storico della città di Torino, NA, cart. 97

Por lo tanto, la burguesía prefiere áreas cercanas al tejido urbano consolidado: la casa se convierte en un vehículo de ostentación del poder político, social y económico del empresario dentro de la escena urbana,⁷ situado en inmediata proximidad del corazón administrativo de la ciudad, pero al mismo tiempo dentro de las primeras modernas ampliaciones del siglo XIX. Simultáneamente a la definición de las nuevas expansiones, algunas áreas de la ciudad histórica han sido rediseñadas durante el siglo por razones higiénico-sanitarias. Las células constructoras de instalación medieval, en ruinas y degradadas, se identifican típicamente como

⁵ Comoli, *Torino*, 207.

⁶ [Traducción de la autora: Ello hace que hacia el centro de la ciudad se vayan disponiendo los despachos políticos y administrativos, los círculos y los edificios de los ricos, los teatros, las iglesias, los grandes hoteles, los almacenes de lujo; mientras las casas de las familias menos acomodadas, las sedes de las empresas con grandes talleres y grandes almacenes, se disponen hacia la periferia. Pero, siempre creciendo de más la ciudad, ocurre que las clases ricas [...] encontrándose apiñadas en el centro, deseosas de aire y de luz, deseosas de rodear sus casas de un jardín, [...] empiezan a emigrar del centro hacia la periferia]. Comoli, *Torino*, 213.

⁷ Loretta Mozzoni, Stefano Santini, eds., *Il mito del progresso e l'evoluzione tecnologica* (Napoli: Liguori, 2003), XIV.

las principales causas de la propagación de las epidemias; el saneamiento urbano se vuelve, entonces, una herramienta indispensable para la salubridad de la ciudad. El método príncipe de esta práctica es el destripamiento: este término, robado a la medicina, indica la apertura de nuevas calles fracturando las manzanas malsanas del tejido consolidado. A Turín, son previstos dos “cortes” de saneamiento del siglo XIX: via Quattro Marzo y la “via diagonale” (más tarde Pietro Micca).⁸ En particular, la diagonal, se convierte en una ulterior arteria privilegiada por la construcción de la ciudad burguesa. Comoli escribe, todavía citando Gribaudi:

Le strade strette vengono allargate, e sulle rovine di case incomode e malsane sorgono eleganti palazzi (via Pietro Micca). Questi sventramenti [...] rendono meno accentuato il fenomeno di eccentricazione, potendo i ricchi avere belle e comode abitazioni anche nel centro della città.⁹



Figura 2: Diagonal Pietro Micca y plan de las expropiaciones, Turín, 1894
Fuente: Archivo storico della città di Torino, Serie 1k, n. 13, f. 353

La burguesía utiliza la arquitectura para manifestar su peso social; desde el léxico adoptado para la “piel” del edificio hasta el diseño de los caracteres distributivos, los detalles vienen a delinear el perfil social y cultural de la burguesía.¹⁰ «La atención al gusto de la decoración, a la atmósfera de la sala de estar, se dirige luego a la nueva definición formal de los internos de la casa, y la búsqueda de intimidad y *comfort*, con la clara distinción entre zonas privadas y zonas representativas».¹¹

1.1. El *comfort* en casa: un nuevo modo de habitar

La investigación sobre la tipología de construcción residencial es un tema en constante transformación durante el siglo XIX, y parte del siglo siguiente. Los protagonistas del asunto sobre la “casa moderna”, higienistas e ingenieros sanitarios, afrontan el debate sobre las

⁸ Comoli, *Torino*, 211.

⁹ [Traducción de la autora: Las calles estrechas son ampliadas, y sobre las ruinas de casas incómodas y malsanas surgen elegantes edificios (via Pietro Micca). Estos destripamientos hacen [...] menos marcado el fenómeno de *eccentricazione*, pudiendo los ricos tener agradables y cómodas viviendas también en el centro de la ciudad]. Comoli, *Torino*, 214.

¹⁰ Mozzoni, Santini, *Il mito del progresso...*, XIII.

¹¹ Mozzoni, Santini, *Il mito del progresso...*, XIII.

formas de la casa contemporánea en las revistas del sector¹² (como *L'ingegnere igienista* o *L'ingegneria sanitaria*). La disposición de las habitaciones, las instalaciones, la evacuación de las aguas y la relación aire-luz adquieren gran importancia.¹³ Los académicos y los técnicos de la época llegan a definir como “casa insalubre” aquella sin un enlace entre el edificio y el alcantarillado, y como “casa saludable” aquella en la cual tal enlace es previsto. Adecuar el sistema de la vivienda a las normas de higiene implica la determinación de acuerdos entre el fabricante privado y la administración pública y, con esto, la formulación de una normativa adecuada.¹⁴ La investigación tipológica, notablemente influenciada por la ingeniería sanitaria, lleva a la definición de una nueva construcción urbana: por un lado la *casa da pigione* (casa de alquiler), destinada a una clase social obrera; por el otro la *casa da reddito* (casa de renta), manifiesto de la construcción burgués. Ambas tipologías se caracterizan por una beneficio económico del empresario una vez acabada la construcción e iniciado el arriendo de los pisos. Generalmente, son edificios de cuatro o cinco pisos, que surgen en nuevos terrenos parcelados gracias a un ensanche o sujetos a saneamiento urbano, donde un único empresario compra todo el lote o parte de este para construir un edificio residencial. Los pisos superiores se alquilan produciendo una renta; la planta baja permite la inserción de locales comerciales también estos alquilados por el propietario del inmueble. A pesar de las analogías, estas tipologías de construcción residencial, presentan notables diferencias en cuanto a las instalaciones. Una construcción pensada para una clase social media-baja debe garantizar la economía del proyecto y prever una adecuación de las instalaciones a las modernas teorías higiénico-sanitarias, considerando una limitación de los costos. A diferencia de la *casa da pigione*, la *casa da reddito* está destinada a una clase social más prospera y, por lo tanto, se beneficia de un diseño más refinado y una decoración más elegante.

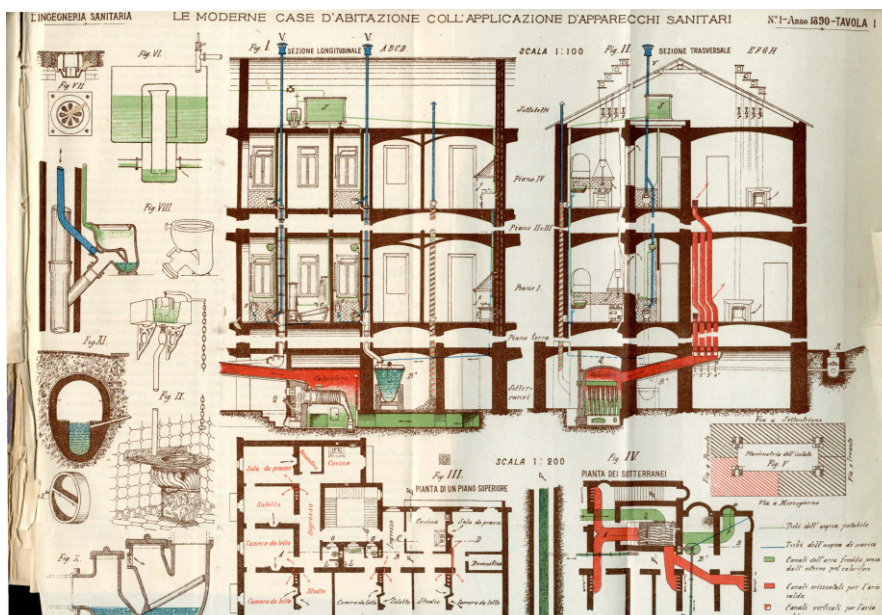


Figura 3: Las modernas casas con la aplicación de aparatos sanitarios, Turín
Fuente: Francesco Carandini, *L'ingegneria sanitaria*, n.º 1 (1890): tav. 1

¹² Guido Zucconi, *La città contesa* (Milano: Jaka Book, 1989), 47.

¹³ Carla Giovannini, *Risanare le città. L'utopia igienista di fine Ottocento* (Milano: Franco Angeli, 1996), 57.

¹⁴ Giovannini, *Risanare le città...*, 62-64.

Las arquitecturas modernas, sin embargo, difieren de las más antiguas, más que por la imagen exterior,¹⁵ «para ser recorridas en todas las direcciones por un laberinto de tuberías para la iluminación, calefacción, ventilación, el suministro de agua caliente y fría, la evacuación de las aguas domésticas y de lluvia, y la eliminación de las basuras de la vida orgánica»¹⁶. Las estructuras murales requieren una fundamental revisión de su conformación tanto por la multiplicación de las instalaciones en la casa como por la rápida transformación de la tipología de la vivienda.¹⁷



Figura 4: Tarjeta postal histórica que ilustra via Pietro Micca sobre palacio Madama, Turín, principio siglo XX
Fuente: Archivio storico della città di Torino, NA, cart. 373

Las instalaciones se convierten en vehículo para la afirmación de una nueva concepción de *comfort*, que durante la segunda mitad del siglo XIX contribuirá a modificar no solo la estructura de los edificios, sino también las necesidades y expectativas sociales a escala urbana. En este contexto, la casa se transforma en un punto central de reflexión sobre la dicotomía entre tradición y progreso.¹⁸ Sin embargo, el objetivo de esta investigación no es el gran palacio nobiliario cuyos espacios e interconexiones están determinados por los rituales sociales y ceremoniales, sino la vivienda “mediana”. Los caracteres distributivos dentro de la casa han sido repensados distinguiendo las áreas de uso puramente privado y las áreas destinadas a la sociabilidad, diseñadas para cultivar relaciones comerciales y personales.¹⁹ Articulando la investigación proyectiva sobre estos temas, las publicaciones técnicas de la casa transmiten la nueva definición de vivienda: cada espacio está planeado para responder a una necesidad, la

¹⁵ Giovannini, *Risanare le città...*, 56.

¹⁶ Luciano Patetta, “L’alleggerimento delle strutture murarie”, en *Il mito del progresso e l’evoluzione tecnologica*, ed. por Loretta Mozzoni, Stefano Santini (Napoli: Liguori, 2003), 168.

¹⁷ Patetta, “L’alleggerimento...”, 169.

¹⁸ Selvafolta, “Comfort e progresso tecnico ...”, 286.

¹⁹ Selvafolta, “Comfort e progresso tecnico ...”, 290.

iluminación y la calefacción satisfacen las necesidades de *confort*, el enlace con la red hídrica y de alcantarillado garantizan el respeto de las teorías sanitarias, el decoro y el mobiliario son el espejo de la alcurnia familiar.

2. Casa Bellia, una casa para la burguesía

Volviendo a la ciudad de Turín, la necesidad de rehabilitar algunos sectores urbanos, considerados insalubres y malsanos, conduce a la promulgación en 1865 de la *Legge Sanitaria del Regno*.²⁰ Durante las siguientes dos décadas, el debate²¹ sobre posibles intervenciones a escala urbana para mejorar los problemas de salud e higiene se vuelve de primordial importancia para la comunidad científica turinés. Además, son los intereses inmobiliarios los que impulsan la renovación urbanística, reconvirtiendo el pobre tejido residencial preexistente en viviendas calificadas y locales destinados a actividades de nivel superior.²² En este contexto, que ve un fecundo debate entre administradores locales, médicos higienistas y técnicos incluido Carlo Ceppi, la apertura de la calle diagonal (más tarde Pietro Micca) es uno de los casos más emblemáticos de «reapropiación burguesa de la ciudad vieja»,²³ programada por la administración municipal. El proyecto²⁴ presenta la elección de demoler la malla ortogonal de la ciudad histórica mediante la realización de una “diagonal”.²⁵ El nuevo camino, que conecta piazza Castello a piazza Solferino, permite numerosas ventajas: el saneamiento de un específico sector del cuerpo enfermo de la ciudad; el pleneamiento y la construcción de amplias manzanas modernas con nuevo caracteres distributivos y sistemas tecnológicos;²⁶ el restablecimiento de la conexión entre la «zona de reciente instalación de la *ex-Cittadella* con el nudo polarizador de piazza Castello». ²⁷ El rediseño del siglo XIX ofrece una imagen sin precedentes de la ciudad, dictada por nuevos tipos y estructuras, adheriéndose a la matriz cultral ecléctica.

Casa Bellia,²⁸ planeada en 1894 y situada a los números 4,6,8 de via Pietro Micca en una manzana de forma trapezoidal, es descrita así en el libro de Magnaghi, Monge, Re:

Come gli altri palazzi, destinato a terziario ai piani inferiori e abitazioni di lusso al di sopra del livello del portico, esso si distingue per l'eleganza di forme e ritmo plastico, scandito dai balconi a calice, da quei bow-windows, coronati da fantasiose loggette, che tanta influenza avranno sulla successiva edilizia liberty [...] la costruzione è ricca di spunti tipologici, che saranno ripresi da architetture successive: la muratura a vista ornata da elementi decorativi d'elegante, impressa plastica in lito-cemento; la copertura a solaio dei portici (migliorando la fruizione degli ammezzati); l'uso di

²⁰ Annalisa Dameri, Federica Stella, “La higiene hace su entrada en la ciudad. Saneamiento y forma urbana”, en *Ciudad y forma urbanas*. vol. 1, ed. por Javier Monclús, Carmen Díez Medina (Zaragoza: II Congreso Internacional ISUF-H, 2018), 77.

²¹ Alberto Stefano Massaia, “Carlo Ceppi: un protagonista dell'Eclettismo a Torino”, *Studi Piemontesi, Torino*, vol. XXI, fasc. 2 (1992): 418.

²² Comoli, *Torino*, 209.

²³ Comoli, *Torino*, 209.

²⁴ Carlo Velasco, *Piano regolatore edilizio per il risanamento della città*, 1885 (ASCT, TD, 40.6.28).

²⁵ Comoli, *Torino*, 211.

²⁶ Dameri, Stella, “La higiene...”, 78.

²⁷ Comoli, *Torino*, 213.

²⁸ Gron, *La variante e la regola...*, 71.

persiane scorrevoli incassate; l'eliminazione dello sporto del cornicione; ed infine l'adozione delle prime strutture portanti a Torino in calcestruzzo armato.²⁹

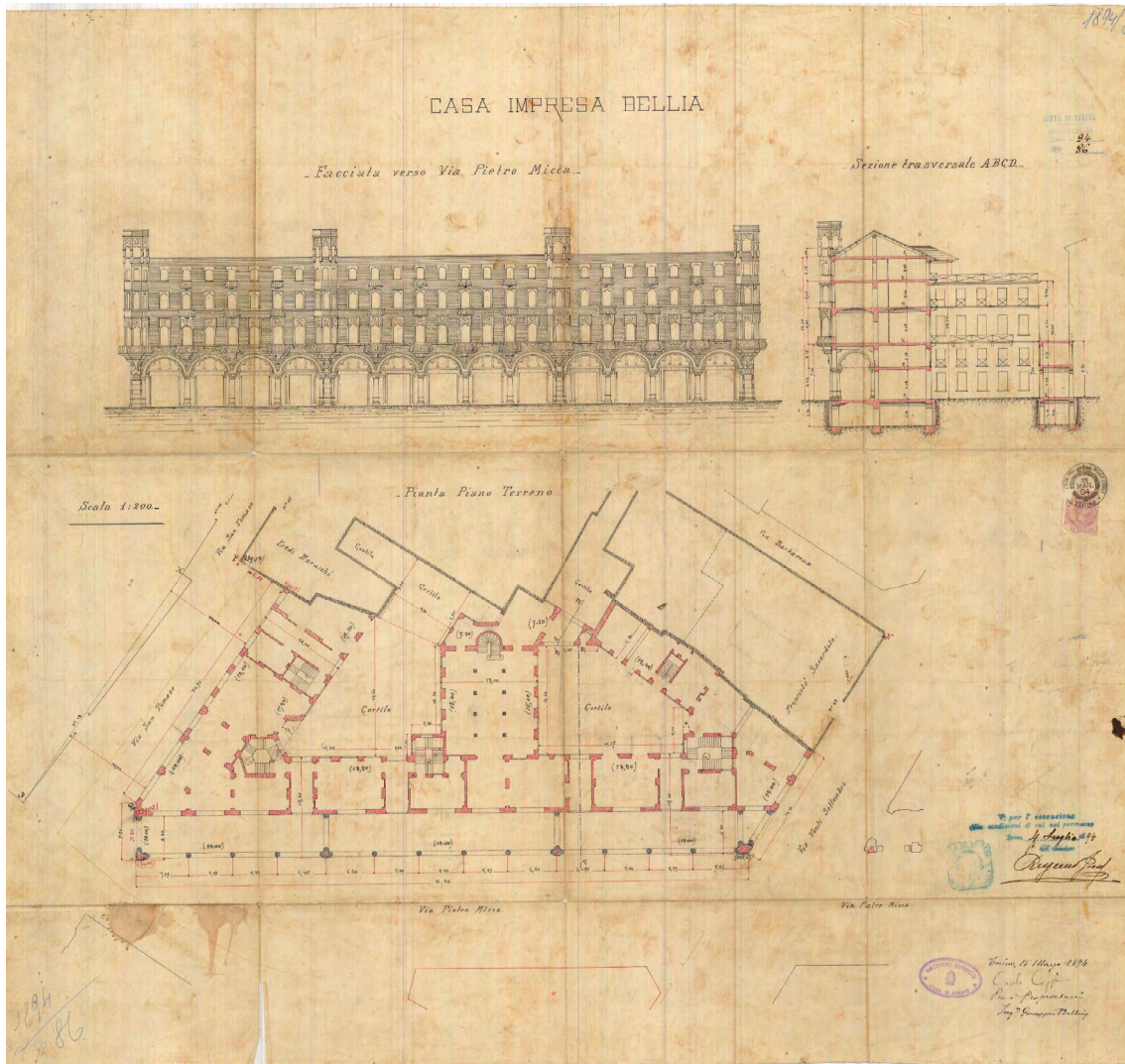


Figura 5: Carlo Ceppi, *Progetto di Casa Bellia*, 1894
 Fuente: Archivo storico della città di Torino, PE, 1894, n. 86, tav. 1

El inmueble se presenta como un edificio único por la coherencia del lenguaje en las fachadas propuestas en ladrillo, pero encierra en su interior tres parcelas de propietarios diferentes.³⁰ La planta baja y el entrepiso, retrasados con respecto al hilo vial por la presencia del porche, son destinados al sector terciario; mientras los pisos superiores albergan apartamentos destinados

²⁹ [Traducción de la autora: Como los otros palacios, destinados a terciario en los pisos inferiores y a vivienda de lujo sobre el nivel del porche, se distingue por la elegancia de formas y ritmo plástico, recalcado por los balcones a cáliz, da aquellos *bow-windows*, coronados por fantasiosas logias, que tendrán mucha influencia sobre la construcción liberty futura. [...] la construcción es rica de ideas tipológicas, que serán retomadas por las arquitecturas siguientes: la albañilería a vista ornada por elegantes elementos decorativos en *lito-cemento*; la cubierta del techo de los pórticos (mejorando la fruición de los entresuelos); el empleo de persianas empotradas; la eliminación del salidizo de la cornisa; y por último la adopción de las primeras estructuras portantes en hormigón armado en Turín]. Agostino Magnaghi, Mariolina Monge y Luciano Re, *Guida all'architettura moderna di Torino* (Turín: Designers Riuniti, 982): 48.

³⁰ Gron, *La variante e la regola...*, 69-72.

al alquiler. El proceso de diseño, confiado a Carlo Ceppi³¹ por la empresa de construcción Bellia, está influenciado fuertemente por factores de escala urbana, pero al mismo tiempo por factores arquitectónicos: la imposición de la diagonal sobre el lote, la reglamentación en materia de construcción en campo higiénico-sanitario y la introducción de las más modernas técnicas constructivas.



Figura 6: Fotografía de casa Bellia, Turín

Fuente: *Bollettino della Società Piemontese di Archeologia e Belle Arti*, Turín (1931): 38

Ceppi, dentro del debate³² sobre la definición de la calle diagonal, demuestra cómo estas soluciones urbanísticas pueden no solo ayudar a la ciudad en la resolución de los problemas higiénico-sanitarios, sino también pueden mejorar la viabilidad y animar la imagen de la ciudad garantizando vistas en perspectiva de calidad. En línea con estos principios, Ceppi propone un proyecto de alto valor escénico: el ritmo de los porches y de las aperturas de los pisos superiores y la inserción de *bow-windows* y torrecillas en las esquinas, que dialogan con el contexto urbano, acentúan la percepción diagonal que llega a palazzo Madama. Entre los

³¹ Carlo Ceppi (1829-1921) llega a ser ingeniero hidráulico y arquitecto civil en 1851. En 1863 ganó el primer premio en el concurso de la fachada de Santa Maria del Fiore (Florencia). En 1865 se le encomendó junto al ingeniero Alessandro Mazzucchetti el proyecto de la estación Porta Nuova. Durante su larga carrera profesional estuvo a cargo de diferentes proyectos de edificios y actividades urbanísticas (como la apertura de via Pietro Micca) y se le conoce también por ser el autor de la Exposición Nacional de Turín (1898). Para más información ver: Ernesto Spurgazzi, *Della vita e degli studi del conte Carlo Ceppi architetto torinese* (Turín: Edizioni Celanza, 1922); Arturo Midana, "L'architetto Conte Carlo Ceppi", *Atti e Rassegna tecnica della Società degli Ingegneri e degli Architetti in Torino*, anno 5 nuova serie, n.º 2, (1951); *Dizionario biografico degli italiani*, Luciano Tamburini, s.v. "Carlo Ceppi" (Roma: Treccani, 1979,) vol. XXIII, p. 643; Massaia, "Carlo Ceppi...".

³² Città di Torino, *Commissione per lo studio di un piano completo di riforme e di miglioramenti desiderabili per igiene, viabilità ed estetica* (Turín: Tipografia Eredi Botta, 1884), 7.

diferentes elementos compositivos, el porche, una estructura que distingue el escenario urbano de Turín, asume un papel fundamental estableciendo una continuidad de camino entre dos puntos cruciales de la ciudad: las estaciones de Porta Nuova y de Porta Susa.³³ Entre los diferentes porches turineses, los de casa Bellia gozan de una estructura portante de hormigón armado con el sistema Hennebique que permite aumentar la luz de los locales en la planta baja y, por lo tanto, del área acristalada de las tiendas.³⁴



Figura 7: Carlo Ceppi, Dibujo en acuarela de Casa Bellia ambientada en Venecia, finales del siglo XIX
Fuente: GAM, Fondo Ceppi, fi

³³ «Los porches hoy en día más factibles a Turín son aquéllos que de Piazza Castello, es decir desde el centro del movimiento irían a Porta Susa y a Porta Nuova, dos de las más importantes entradas, producirían una ventaja más allá de su entidad, porque aumentarían el valor de los porches existentes, y aumentarían al mismo tiempo su propio valor, proporcionando un doble anillo de siete kilómetros, por medio de los cuales se iría por vía cubierta de uno a otro» (Città di Torino, *Commissione...*, 11).

³⁴ Patetta, "L'alleggerimento...", 69.

Como ya se destacó, se trata de una tipología residencial de lujo destinada a la rica burguesía local en la cual se halla una propuesta actualizada de los caracteres distributivos por razones funcionales y de *confort*. Por ejemplo, a diferencia de los edificios nobiliarios, la casa tiene un único sistema de enlaces verticales para cada bloque; se pierde, por lo tanto, la típica división de los recorridos entre la familia y el personal de servicio. Otro carácter distributivo tradicional que falta en este proyecto es la *enfilade*; Ceppi introduce, en cambio, un esquema diferente en la conexión que se apoya en una lógica funcional: la relación entre los diferentes entornos depende de su función.

Ceppi, en las fachadas, se expresa con un gusto ecléctico y neo-medieval: las decoraciones en los alzados y en los balcones, tienen motivos geométricos y floreales. La imagen total del edificio se acerca a la de un castillo urbano: el tema del castillo entra en las fuentes del eclecticismo a través de la divulgación de la literatura inglesa, alimentando «en esa cultura manierista la idea del castillo como residencia ideal».³⁵ Casa Bellia se convierte en el manifiesto de la moderna burguesía, quizás y sobre todo por la introducción del hormigón armado como estructura de soporte, por primera vez en un edificio residencial: la elección del sistema de construcción más actualizado colabora en la definición de la figura de la clase burguesa, que también se convierte en el símbolo de un nuevo estatus social.

Bibliografía

- Bruno, Emilio, Giovanni Chevalley y Giacomo Salvadori. "Carlo Ceppi (1829-1921) Architetto". *Bollettino della Società Piemontese di Archeologia e Belle Arti, Torino*, anno XV, (1931).
- Gabetti, Roberto y Andreina Griseri. *Architettura dell'ecllettismo: un saggio su G. B. Schellino*. Turín: Einaudi, 1973.
- Giovannini, Carla. *Risanare le città. L'utopia igienista di fine Ottocento*. Milán: Franco Angeli, 1996.
- Magnaghi, Agostino, Mariolina Monge y Luciano Re. *Guida all'architettura moderna di Torino*. Turín: Designers Riuniti, 1982.
- Massaia, Alberto Stefano. "Carlo Ceppi: un protagonista dell'Ecllettismo a Torino". *Studi Piemontesi, Torino*, vol. XXI, fasc. 2 (1992): 407-429.
- Midana, Arturo. "L'architetto Conte Carlo Ceppi". *Atti e Rassegna tecnica della Società degli Igegneri e degli Architetti in Torino*, anno 5 nuova serie, n.º 2 (1951): 51-54.
- Regis, Daniele. *Torino e la via diagonale. Culture local e culture internazionali nel XIX secolo*. Turín: Celid, 1994.
- Rigotti, Annibale. "Carlo Ceppi e riflessioni sull'architettura". *Atti e Rassegna tecnica della Società degli Igegneri e degli Architetti in Torino*, anno 1 nuova serie, n.º 5 (1947): 127-130.
- Spurgazzi, Ernesto. *Della vita e degli studi del conte Carlo Ceppi architetto torinese*. Turín: Edizioni Celanza, 1922.
- Luciano Tamburini. s.v. "Carlo Ceppi". *Dizionario biografico degli italiani, vol. XXIII* (Roma: Treccani, 1979), 643.

³⁵ Griseri, Gabetti, *Architettura dell'ecllettismo...*, 54.

Zucconi, Guido. *La città contesa*. Milano: Jake Book, 1989.

Levra, Umberto, ed. *Storia di Torino. Da capitale politica a capitale industriale (1864-1915). Vol. VII*. Turín: Einaudi: 2000.

Parizia, Sabina. "Carlo Ceppi architetto (1829-1921). Materiali per un regesto delle diverse competenze, attività e opere progettuali". Tesi di laurea. Politecnico di Torino, Facoltà di Architettura (dir. Costanza Roggero y Annalisa Dameri), 2000.

Gron, Silvia, ed. *La variante e la regola. L'opera di Carlo Ceppi da palazzo Ceirana alla grande esposizione del 1998*. Turín: Ersel, 2003.

Mozzoni, Loretta y Stefano Santini, eds. *Il mito del progresso e l'evoluzione tecnologica*. Napoles: Liguori, 2003.

Bracco, Giuseppe y Vera Comoli, eds. *Torino da capitale politica a capitale industriale. Il disegno della città (1850-1940)*. Turín: Archivio storico della città di Torino, 2004.

Monclús, Javier y Carmen Díez Medina, eds. *Ciudad y forma urbanas. Perspectivas transversales. Volumen 1. Teoría, historia urbana y metodologías urbanísticas*. Zaragoza: II Congreso Internacional ISUF-H, 2018.